

Dernières instructions **35ème Slalom Automobile de Bure – 04.07.2004** **CONCURRENT REGIONal et NATIONAL**

Chers concurrentes et concurrents,

Nous avons bien reçu votre inscription pour laquelle nous vous remercions. Afin d'assurer le bon déroulement de l'épreuve, nous vous prions de bien vouloir prendre note des quelques recommandations ci-après :

La commune de Bure interdit le passage dans la localité de véhicules participant à notre manifestation. Vous êtes donc obligés de suivre les panneaux indicateurs officiels.

- Les vérifications, auxquelles vous devrez vous présenter **à l'heure indiquée** ci-dessous, auront lieu à la place de la gare.
- Les remorques devront **obligatoirement être parquées aux endroits qui leur sont réservés.**
- Les reconnaissances du parcours peuvent se faire à pied ou en vélo.
- Le slalom se déroulera en une manche de reconnaissance sous conduite, deux manches d'essais chronométrés (**év. une 3^{ème} facultative et non chronométrée**) et deux manches de course dont seule la meilleure sera retenue pour l'établissement du classement.
- Pour pouvoir prendre part aux manches de course, chaque pilote devra avoir pris part à une reconnaissance sous conduite et terminé au moins une manche d'essai chronométrée.
- Le panneau d'affichage officiel sera placé à proximité de la cantine.

↘ **Vêtements contre l'incendie obligatoires à partir du groupe A** ↙
↘ **Facultatif et recommandé pour les groupes N et S.Série.** ↙

- En cas de litige, les concurrents voudront bien s'adresser à **MICHEL COLLIN**, commissaire fair-play.
- L'organisateur **décline toute responsabilité** envers les pilotes, mécaniciens et tierces personnes accompagnantes en ce qui concerne les dommages causés à des choses.
- Il est **formellement interdit** d'installer tentes et caravanes dans l'aire des casernes et aux abords immédiats. Une place est réservée à cet effet et elle sera indiquée.
- Cafés et croissants : à proximité du contrôle technique. Nous vous recommandons la cantine située à proximité du parcours ou vous trouverez de quoi apaiser faim et soif.

Nous espérons que vous passerez une agréable journée en Ajoie et vous souhaitons d'ores et déjà plein succès.

Recevez, chers concurrentes et concurrents, nos salutations sportives.

Le Directeur de course : Pascal Favre

Nos de départ	Vérifications	Reconnaissance et essais
26 – 80	07.00 - 07.30	08.00 - 08.30
81 – 129	07.30 - 08.30	09.00 - 09.45
131 – 200	08.30 - 09.30	09.45 - 10.30
1 – 25	09.30 – 10.15	10.30 – 11.00
26 - 200/1-25	év. 3^{ème} essai	11.00 – 11.45
	1ère manche de course	2ème manche de course
26 - 200/1-25	13.30 - 15.00	15.30 - 17.00

Suivant les circonstances (temps, accidents, etc.), les heures ci-dessus pourront être modifiées.

Ayez l'extrême obligeance de vous trouver près de vos voitures 20 minutes avant les heures indiquées vous concernant.

Proclamation des résultats : à la cantine, environ 1.30 heure après la fin de la course.

CONCURRENT REGIONal et NATIONAL

Liebe Konkurrentinnen und Konkurrenten

Wir danken Ihnen recht herzlich für Ihre Anmeldung und freuen uns, Sie am diesjährigen Slalom von Bure empfangen zu dürfen. Damit das Rennen reibungslos verläuft, bitten wir Sie, von nachstehenden Empfehlungen Kenntnis zu nehmen.

Es ist verboten durch die Gemeinde Bure zu fahren. Bitte, folgen Sie die offiziellen Tafeln.

- Die Wagenabnahme findet auf dem Waffenplatz, am Bahnhof, statt. Wir bitten Sie, sich zu **unten angegebenen Zeit** dort einzufinden.
- Die Anhänger **dürfen nur auf die dafür reservierten Parkfelder gestellt werden.**
- Die Rekognoszierung der Strecke kann zu Fuss oder mit fahrrad gemacht werden.
- Der Slalom verläuft in einer geführten Rekognoszierung, zwei gezeiteten Trainings-sitzungen (**ev. eine 3., fakultative nicht gezeitete, Trainingssitzung**) und zwei Rennläufen, wobei nur die bessere ins Klassement einbezogen wird.
- Eine Teilnahme an den Rennläufen bedingt, dass jeder Fahrer an die Rekognoszierung teilgenommen hat und dass er mindestens eine gezeitete Trainingssitzung beendet hat.
- Offizielles Anschlagbrett ist in der Nähe der Kantine einstellt.

👉 **Flammenabweisende Schutzbekleidung obligatorisch ab Gruppe A.** 👈
👉 **Anwendung fakultativ in den Gruppen SuperS + N** 👈

- In Streitfällen wenden Sie sich bitte an **Michel COLLIN**, „Fair-Play-Kommissar“.
- Der Veranstalter **lehnt jede Haftung** gegenüber Fahrer, Mechaniker und Begleitpersonen ab für Sachschäden und Verletzungen an Drittpersonen.
- Es ist **strengstens verboten**, Zelte und Wohnwagen auf dem Areal der Kaserne und in der Umgebung aufzustellen. Es steht dafür 1 Platz zur Verfügung. Dieser Platz wird gewiesen.
- Kaffee und Hörnchen : in der Nähe der Wagenabnahme. Wir empfehlen Ihnen, die Kantine oberhalb der Strecke aufzusuchen, wo Sie Hunger und Durst stillen können.

Wir hoffen, dass Sie einen angenehmen Tag in der Ajoie verbringen werden und wünschen Ihnen viel Erfolg.

Mit sportlichen Grüßen.

Der Rennleiter : Pascal Favre

Startnummern	Wagenabnahme	Rekognoszierung + Training
26 -80	07.00 - 07.30	08.00 - 08.30
81 - 129	07.30 - 08.30	09.00 - 09.45
131 - 200	08.30 - 09.30	09.45 - 10.30
1 - 25	09.30 - 10.15	10.30 - 11.00
26 - 200 / 1 - 25	ev. 3. Training	11.00 - 11.45
	1. Rennlauf	2. Rennlauf
26 - 200 / 1 - 25	13.30 - 15.00	15.30 - 17.00

Jenach den Umständen (Wetter, Unfälle etc.) können die obenangegebenen Zeiten geändert werden.

Sie werden gebeten, sich mindestens 20 Minuten vor der für Sie bestimmten Zeit bei ihren Fahrzeugen einzufinden.

Die Siegerehrung findet ca. 1,30 Stunde nach Ende des Rennens in der Kantine statt.